

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Костромской государственный университет»

(КГУ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ  
(ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков  
и русского как иностранного

Квалификация выпускника: Бакалавр

**Кострома  
2023**

Рабочая программа дисциплины «Особенности современного произношения (второй иностранный язык)» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (Приказ Минобрнауки Российской Федерации № 969 от 12.08.2020) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата)»

Год начала подготовки: 2024

Разработал: Орехова Елена Николаевна, старший преподаватель кафедры романо-германских языков

Рецензент: Маринкина Злата Юрьевна, заместитель директора по воспитательной работе, учитель английского и немецкого языков МБОУ города Костромы «Средняя общеобразовательная школа №3 с углублённым изучением отдельных предметов»

**ПРОГРАММА УТВЕРЖДЕНА:**

Заведующий кафедрой романо-германских языков

Каплина М.М., канд. филол. наук, доцент

Протокол заседания кафедры № 3 от 11.11.2023 г.

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Курс «**Особенности современного произношения (второй иностранный язык)**» имеет своей **целью** ознакомление студентов с тенденциями французского произношения на основе анализа современного состояния фонологической системы французского языка с целью реализации эффективной иноязычной коммуникации.

**Основными задачами** курса являются:

- формирование у студентов представления о фонетическом строе французского языка;
- формирование практических навыков и умений произношения гласных и согласных звуков, соответствующих нормам французского произношения;
- изучение тенденций в области французских звуков в речевом потоке, а также некоторые просодические явления, в частности, связывание согласных с гласными;
- формирование навыков и умений восприятия на слух литературной речи;
- развитие фонетической культуры речи;
- изучение и применение основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания в различных ситуациях общения.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины «**Особенности современного произношения (второй иностранный язык)**» обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

**Знать:**

- основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- базовые понятия фонетики и фонологии; особенности фонетического строя французского языка;
- важные этикетные формулы и правила их применения в речевых ситуациях согласно коммуникативному контексту;
- особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения.

**Уметь:**

- осуществлять отбор и использовать оптимальные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания с опорой на текущий коммуникативный контекст и в зависимости от сферы общения;
- соблюдать нормы стандартного произношения: звуки в потоке речи, ударение, нормы интонационного оформления речи, ритма;
- понимать речь на слух и производить определенные речевые действия в условиях иноязычной коммуникации.

**Владеть:**

- достаточной совокупностью методов, средств, приемов, обеспечивающих эффективное усвоение учащимися знаний о фонетическом строе французской речи и особенностях современного произношения;
- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания (монолог, диалог) в процессе выступления и ведения беседы в различных сферах коммуникации

В результате освоения дисциплины «**Особенности современного произношения (второй иностранный язык)**» обучающийся должен владеть следующими **компетенциями**:

**ПК 6** – владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста.

Индикаторы компетенции:

ПК-6.1: варьирует выбор языковых средств в соответствии со стилем речи, учитывает

особенности ситуации, адресата и жанра речи в процессе коммуникации;

ПК-6.2: владеет приемами эффективного речевого общения в процессе выступления, ведения беседы в различных коммуникативных сферах.

### 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина «Особенности современного произношения (второй иностранный язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Изучается в 3 и 4 семестрах обучения.

Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения следующих дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка», «Особенности современного произношения (первый иностранный язык)», «Особенности современной разговорной речи (первый иностранный язык)», «Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык)».

Изучение дисциплины является необходимой основой для освоения дисциплин: «Практический курс второго иностранного языка», «Межкультурная коммуникация (первый иностранный язык)», «Межкультурная коммуникация (второй иностранный язык)», «Аудирование аутентичных текстов», «Стратегия диалога», Производственная практика (педагогическая), Производственная практика (научно-исследовательская работа, преддипломная), Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы, Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.

### 4. Объем дисциплины

#### 4.1. Объем дисциплины в зачётных единицах с указанием академических (астрономических) часов и виды учебной работы

Виды учебной работы,	Очно-заочная
Общая трудоёмкость в зачётных единицах	5
Общая трудоёмкость в часах	180
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	32
Лекции	-
Практические занятия	32
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа в часах	109,4
Форма промежуточной аттестации	Зачёт – 3 семестр. Экзамен – 4 семестр

#### 4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

Виды учебных занятий	Очно-заочная
Лекции	–
Практические занятия	32
Лабораторные занятия	-
Консультации	2
Зачёт/зачёты	0,25
Экзамен/экзамены	0,35
Курсовые работы	–
Курсовые проекты	–
Контрольные работы	–
Всего	34,6

## 5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

### 5.1 Тематический план учебной дисциплины

№, п/п	Название разделы темы	Всего (час)	Аудиторные занятия			Сам. раб.
			Лекции	Практ.	Лабор.	
1	Вводные замечания. Общая характеристика звукового строя французского языка. Вокалическая система французского языка. Современные тенденции в области французского вокализма.	24	-	6	-	18
2	Консонантная система французского языка. Основные тенденции в области французского консонантизма.	24	-	6	-	18
3	Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление. Голосовое связывание. Связывание (обязательное, факультативное, запрещенное).	22	-	4	-	18
4	Явления в области гласных и согласных в речевом потоке. Длительность гласных. Беглое [ə].	20	-	4	-	16
5	Особенности интонации во французском языке. Ударение в речевом потоке. Ритмическая группа и ритмическое ударение.	22	-	6	-	16
6	Соотношение произношения и орфографии.	19,4	-	6	-	13,4
7	ИКР	2,6	-	2,6		0
8	Зачёт (3 семестр)	10	-	-	-	10
9	Экзамен (4 семестр)	36	-	-	-	36
	<b>Всего:</b>	<b>180</b>	<b>-</b>	<b>34,6</b>	<b>-</b>	<b>145,4</b>

## 5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

### 5.1. Содержание:

**Тема 1.** Вводные замечания. Общая характеристика звукового строя французского языка. Понятие о норме в произношении. Принцип нормативности при отборе фонетического материала. Учет современных тенденций французского произношения в практике преподавания французского языка. Вокалическая система французского языка. Дифференциальные признаки гласных фонем. Основные фонологические оппозиции гласных фонем. Основные фонологические оппозиции. Сопоставительный анализ существующих систем французского вокализма. Современные тенденции в области французского вокализма. Нейтрализация фонологических оппозиций: деназализация, делабиализация, продвижение артикуляции гласных вперед, возрастающая вариативность беглого.

**Тема 2.** Консонантная система французского языка. Дифференциальные признаки согласных фонем. Проблема полугласных. Их место в консонантной системе. Сопоставительный анализ существующих систем французского консонантизма. Основные

тенденции в области французского консонантизма. Замена носового согласного звукосочетанием. Внедрение в систему смычного носового.

**Тема 3.** Связывание звуков в речевом потоке. Liaison в потоке речи. Взаимодействие liaison с гласными. Эволюция liaison в разговорной речи. Утрата liaison. Рекомендованные правила обязательного и факультативного liaison. Факторы, влияющие на liaison. Сцепление. Голосовое связывание.

**Тема 4.** Согласные и гласные в потоке речи. Особенности фонетической реализации графически двойных согласных. Сопоставительный анализ реализации. Геминат по данным словарей. Ассимиляция шумных. Статистический анализ ассимиляции шумных.

**Тема 5.** Особенности интонации во французском языке. Основные компоненты и функции интонации. Типы интонации в зависимости от коммуникативной направленности высказывания. Ударение. Характер, место, функции. Роль ритмического ударения в выделении слов в речевом потоке. Роль выделительного ударения в разграничении слов.

**Тема 6.** Соотношение произношения и орфографии. Принципы, отражающие этапы развития французской орфографии. Анализ Проекта реформы орфографии французского языка.

## 6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

### 6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания	Форма контроля
1.	Вводные замечания. Общая характеристика звукового строя французского языка. Вокалическая система французского языка. Современные тенденции в области французского вокализма.	Изучение соответствующей литературы по теме. Тезисы сообщений. Выполнение подготовительных упражнений. Работа со словарями современного произношения.	18	Подготовьте сообщение по теме. Выполните фонетический анализ текста. Составьте список основных фонологических оппозиций фр. и рус. гласных фонем. Проиллюстрируйте тенденции в области вокализма.	Опрос по теме. Проверка упражнений. Презентация примеров.
2.	Консонантная система французского языка. Основные тенденции в области французского консонантизма.	Изучение соответствующей литературы по теме. Выполнение подготовительных упражнений. Работа со словарями современного произношения.	18	Подготовьте сообщение по теме. Выполните фонетический анализ текста. Составьте список основных фонологических оппозиций фр. и рус. согласных фонем. Проиллюстрируйте тенденции в области консонантизма.	Опрос по теме. Проверка упражнений. Презентация примеров.
3.	Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление. Голосовое связывание. Связывание (обязательное, факультативное, запрещенное).	Изучение соответствующей литературы по теме. Выполнение подготовительных упражнений. Чтение отрывка из произведения. Работа с диалогическим текстом и аудиоматериалами	18	Сделайте разметку связывания обязательного и запрещенного в предложенном тексте.	Опрос по теме. Чтение текста. Проверка упражнений.
4.	Явления в области гласных и согласных в речевом потоке. Длительность гласных. Беглое [ə].	Изучение соответствующей литературы по теме. Выполнение подготовительных упражнений. Чтение отрывка из	18	Ознакомьтесь с предложенным текстом. Выполните рекомендованные упражнения.	Опрос по теме. Чтение текста. Проверка упражнений.

		произведения. Работа с диалогическим текстом современных авторов и аудиоматериалами.			
5.	Особенности интонации во французском языке. Ударение в речевом потоке. Ритмическая группа и ритмическое ударение.	Изучение соответствующей литературы по теме. Чтение отрывка из произведения. Прослушивание аудиозаписи.	16	Сделать разметку ударений в тексте, определить мелодию всех видов вопросительных предложений. Определите ритмическое членение отдельных отрывков аудиозаписи.	Проверка письменного задания. Чтение текста.
6.	Соотношение произношения и орфографии	Изучение соответствующей литературы по теме. Изучение Проекта реформы орфографии.	13,4	Обсудите плюсы и минусы Проекта реформы орфографии французского языка.	Обсуждение по теме. Презентация проекта на основе реферата.
7.	Самостоятельная подготовка к зачёту (3 семестр).		10	Изучение информации по теме.	Тест. Выразительное чтение текста.
8.	Самостоятельная подготовка к экзамену (4 семестр)		36	Изучение информации по теме. Подготовка к экзамену.	Экзамен.
	<b>Всего:</b>		<b>145,4</b>		

## 6.2. Тематика и задания для лабораторных занятий

Лабораторные занятия по дисциплине «Особенности современного произношения (второй иностранный язык)» не предусмотрены.

## 6.3. Тематика и задания для практических занятий

### Занятие №1

1. Звуки и буквы. Французский алфавит.
2. Традиционная орфография и правила чтения. Значение фонетики.
3. Становление норм французского литературного произношения.
4. Фонологический, физиологический и акустический аспекты звуков речи.
5. Особенности французской артикуляционной базы.

### Занятие № 2.

1. Классификация французских гласных.
2. Особенности артикуляции французских гласных звуков по сравнению с русскими.
3. Дифференциальные признаки гласных фонем. Основные фонологические оппозиции гласных фонем.
4. Современные тенденции в области французского вокализма. Нейтрализация фонологических оппозиций: деназализация, делабиализация, продвижение артикуляции гласных вперед, возрастающая вариативность беглого.

### Занятие № 3

1. Классификация французских согласных.
2. Особенности артикуляции французских согласных звуков по сравнению с русскими.
3. Дифференциальные признаки согласных фонем. Проблема полугласных. Их место в консонантной системе.

4. Современные тенденции в области французского консонантизма. Замена носового согласного звукосочетанием. Внедрение в систему смычного носового.

#### **Занятие № 4**

1. Связывание звуков в речевом потоке. Liaison в потоке речи. Взаимодействие liaison с гласными.
2. Эволюция liaison в разговорной речи. Утрата liaison.
3. Рекомендованные правила обязательного и факультативного liaison.
4. Сцепление. Голосовое связывание.

#### **Занятие № 5**

1. Согласные и гласные в потоке речи.
2. Особенности фонетической реализации графически двойных согласных. Сопоставительный анализ реализации.
3. Геминат по данным словарей. Ассимиляция шумных. Статистический анализ ассимиляции шумных.

#### **Занятие № 6**

1. Особенности интонации во французском языке. Основные компоненты и функции интонации.
2. Типы интонации в зависимости от коммуникативной направленности высказывания.
3. Ударение. Характер, место, функции. Роль ритмического ударения в выделении слов в речевом потоке. Роль выделительного ударения в разграничении слов.

### **6.4. Методические рекомендации для выполнения курсовых работ (проектов)**

Курсовая работа по данной дисциплине не предусмотрена.

### **7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

*а) основная:*

1. Потушанская, Л.Л., Колесникова Н.И., Котова Г.М., Начальный курс французского языка. 9-е изд., стереот. М.: МИРТА-ПРИНТ, 2008.
2. Когут, В.И. Le français vite assimilé: dialogues et exercices: Niveau intermédiaire (Французский язык: диалоги и упражнения): учебное пособие / В.И. Когут. - СПб: Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-203-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213317> (17.02.2015).
3. Осетрова, М.Г. Коммуникативный курс современного французского языка. Продвинутый этап обучения. Уровень В1-В2: учебное пособие / М.Г. Осетрова, Н.Л. Кобякова. - М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2011. - 192 с. - ISBN 978-5-691-01549-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=116574> (17.02.2015).
4. Стефанкина, Лия Петровна Ускоренный курс французского языка: [учебник для студ. высш. учеб. заведений] : рекомендовано Минобрнауки РФ / Стефанкина, Лия Петровна, Е. В. Стефанкина. - Изд. 4-е, испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 382, [2] с. - ISBN 978-5-06-005918-2: 670.74.

*б) дополнительная:*

1. Французский язык: базовый курс: Учебник / И.В. Харитонов, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская, Н.Т. Яценко. - М.: МПГУ; Издательство «Прометей», 2013. - 406 с. - ISBN 978-5-7042-2486-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240471> (17.02.2015).

2. Попова, И.Н. Практический курс французского языка. В 2-х ч : Учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. Ч.1 / Л. Л. Потушанская, И. А. Юдина, И. Д. Шкунаева. - 5-е изд., испр. - М. : АИО "Принт", 1993. - 336 с. - ISBN 5-7328-0010-7(ч.1) : 400.00.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

- Адрес официального сайта: <http://ksu.edu.ru/>
- Адрес портфолио обучающегося: <https://eios-po.ksu.edu.ru/>
- Адрес системы дистанционного обучения: <http://sdo.ksu.edu.ru/>
- Электронные библиотечные системы и электронные библиотеки: <http://ksu.edu.ru/nauchnayabiblioteka.html>
- Университетская библиотека ONLINE <https://biblioclub.ru/>
- Znanium.com <http://znanium.com/>
- Лань <https://e.lanbook.com/>
- Электронная библиотека КГУ <http://library.ksu.edu.ru>

## **9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Материально-техническое обеспечение образовательной программы КГУ, реализующий основную образовательную программу подготовки бакалавров по направлению 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата) профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и русского как иностранного» располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом вуза и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Имеются аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин.

Имеется лингафонный кабинет нового поколения на 12 посадочных мест. Для проведения занятий используются 5 компьютерных классов Института гуманитарных наук и социальных технологий с выходом в Интернет.

Имеется комплект специального лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: Google Chrome,

HotPotatoes, iTALC, iTest, Java, Microsoft PowerPoint Viewer, Microsoft Security Essentials, Net Control, NordMaster, OpenOffice, LibreOffice, Firefox, Gimp, Gravit Designer, Scribus, Audacity, OpenShot.